

童話小窗

《橘貓油飯》系列之四



遇見流浪貓

• 圖文/Phoenix (華盛頓州)

暑假的某一天，
近中午時分，阿嬤
和曉寒在一條又窄
又暗的巷子裡，找
尋廢紙箱及金屬罐
頭。他們順著巷子
到一條小溪，溪流
兩旁皆是小吃店
的廚房，堆著成堆
的垃圾，還有曬著
衣服、竹竿和天然
的溪流形成不協
調的畫面。忙得不
開交的廚師，順手

將廚餘倒入溪流裡，原本清澈見底的溪流，很快就變得又黑又臭。這裡是一般人避之唯恐不及的暗巷，可是對阿嬤和曉寒來說，卻是每天必來的地方。

阿丫嫵和曉寒努力在成堆的垃圾裡，找尋可變賣的廢紙及金屬罐。這時，他們發現垃圾旁躺



13 畫 艸部

博學館出版社／提供

多，如蜀葵、向日葵、蒲葵。②海葵：動物名，珊瑚蟲的一種，牠的身體很軟，周圍有許多觸角。

著一隻受傷的小貓，這隻小貓全身雪白，只有臉、背和尾巴是橘色的，牠在地上不停地顫抖，地上還有斑斑血跡。小貓向牠們流露出一求助的目光，牠們趕緊把小貓抱回家，給小貓做了簡單的包紮。

經過一個多月的悉心養護，小貓的傷口完全癒合了。阿嬤雖然捨不得小貓，可是她想，小貓在經濟上實在無法再收養牠，於是阿嬤和原來的地方，沒想到這隻小貓卻又偷跟著他回家，阿嬤想這隻貓和他們很有緣分，而且曉寒也非常喜歡這

隻 小 貓 就 決 定 讓
小 貓 留 下 來 。 從 此
， 小 貓 就 成 了 他 們
家 的 一 分 子 ， 他 們
為 牠 取 名 為 阿 橘 。

自從阿橋來了之後，阿嬪和多采多姿的生活，阿橋白天不但喜歡跟著他們到處賣油飯和口香糖，也喜歡跟著他們到處去找廢紙及金屬罐。祖孫兩入加上一隻橘貓，他們的影子總是出現在淡水小鎮的街上。晚上，牠則喜歡躺下陪著一一起讀書寫字。當阿嬪在廚房忙時，牠也會乖乖待在旁，發出呼嚕呼嚕的聲音，好像在說牠很開心。

忠心的阿橘，除
了如影隨形，緊跟
著阿嬤和曉寒外，
牠的心裡總是很有希
望，可以替他做一
些什麼，來回報他們。
就在暑假結束的前
一天，當阿嬤和曉
寒要出門時，竟然
發現阿橘坐在門口
，嘴裡還叼著一隻
小鳥，小鳥不時在
震動翅膀，想要
脫離阿橘。

小鳥拚命掙扎，
可是阿橘卻咬得更緊，
深的怕一不心，
到手的食物就飛了。
阿橘小心翼翼將嘴裡的小鳥放在阿嬤和曉寒的面前，
但阿橘突如其來的動作，卻讓阿嬤和曉寒一頭霧水。



美國成人吃水果變少，吃的蔬菜也不夠 5-4

No state met federal goals of three-quarters of Americans eating enough fruit, and half eating enough vegetables. California ate the most fruit and Tennessee was best with vegetables.

沒有一州達到四分之三民眾吃足夠水果、一半民眾吃足夠蔬菜的聯邦目標。吃水果最多的的是加州，吃蔬菜最多的是田納西州。

【美聯社】

華文

甲_{ㄐㄧˋ}：你_{ㄋㄩˇ}怎_{ㄗㄣˋ}麼_{ㄇㄛˊ}現_{ㄒㄩㄢˋ}在_{ㄗㄞˋ}要_{ㄩˋ}洗_{ㄒㄩㄢˋ}澡_{ㄗㄞˋ}？

乙：剛打完球，一身臭汗，
想冲個涼舒服些。

甲 $\frac{H}{Y}$: 那 $\frac{3}{Y}$ 就 $\frac{H}{X}$ 快 $\frac{5}{X}$ 去 $\frac{4}{H}$ 吧 $\frac{4}{Y}$ 。 等 $\frac{4}{L}$ 你 $\frac{3}{Y}$ 洗 $\frac{T}{T}$ 好 $\frac{1}{X}$ 了 $\frac{1}{L}$, 换 $\frac{1}{X}$ 我 $\frac{X}{Z}$ 。

乙：你也要用浴室嗎？真不好意思，還是你先吧！

甲^{ㄇㄧˋ}：沒^{ㄇㄟˋ}關^{ㄍㄨㄢ}係^ㄟ，我^{ㄨㄛˊ}只^ㄓ是^ㄕ洗^{ㄒㄩㄥ}個^ㄍ頭^{ㄊㄡ}，
不^ㄨ急^ㄐ。我^{ㄨㄛˊ}待^{ㄉㄞˋ}會^ㄟ兒^ㄦ再^ㄘ來^{ㄌㄞˊ}。

泰 文

ก. หัน เจ้ม เมอ เลี่ยน โจ้ เก๊า สี เจ้า ที่ ไนคุณเจ้อาบนำค่อนนี้

ข. กัง คำ หวัน จิว อี เซิน โช หัน เลี้ยง ซง เตอ เทียง ซู ลู ซีย
เต็งเส้งจากเล่านบอเลื่อเทื่อเหม็นที่ด้วยยากจะอบนำให้สบาย

ก. นำ จิว โชว ฉวย ป่า เต็ง หัน สี ฮั่ว ลอ ฮวัน หอ
ถ้าเซ่นนั้นก็รับไปเถาะ รอดคุณอาบเส้งแล้วที่ฉันบ่าง

ข. หัน เทยอ เข้าย ยง สี เจ้า เรียน มา เจิน โจ สุว่า อี ซีอ โท ซืออ หัน เซียน ป่า
คุณจะใช้ต้อนนำเหมือนกันหรือ ขอโทษครับ คุณก็ชื้อก่อนเกิด

ก. เหมย กาน ซึ หวง ซือ ซือ เซียน ซึ เก้อ โหว โจ้ หวง โจ้ หวง โจ้ โหว
ไม่ใช่ไป ไฉนเพียงแต่สะมะม ไม่รับรื้อนอีกปะเตี่ย ฉันจ้ออย่าใหญ่

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。



數

SUDOKU

動動腦

<http://www.lemo.dk/sudoku/>

			3				
7	2					4	6
	5		4	7	8	3	
		5		6		1	
2							3
		9		8		6	
	3		7	9	1		5
5	1					7	8
			5				

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

4	9	8	6	3	2	7	1	5
7	2	3	9	1	5	8	4	6
6	5	1	4	7	8	2	3	9
3	8	5	2	6	7	1	9	4
2	6	7	1	4	9	5	8	3
1	4	9	5	8	3	6	2	7
8	3	6	7	9	1	4	5	2
5	1	4	3	2	6	9	7	8
9	7	2	8	5	4	3	6	1

找碴解答：

